KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 24e januari 1975 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Waalse Aangelegenheden verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "inzake veiligheidsvoorschriften voor bepaalde machines gebruikt in de leder- en huidenindustrie", heeft de 6e februari 1975 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail et des Affaires wallonnes, le 24 janvier 1975, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif aux prescriptions de sécurité concernant certaines machines utilisées dans l'industrie des cuirs et peaux", a donné le 6 février 1975 l'avis suivant :

Op grond van de wet van 11 juli 1961 betreffende de onontbeerlijke veiligheidswaarborgen welke de machines, onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen en de recipiënten moeten bieden stelt het ontwerp-besluit veiligheidsvoorschriften vast voor bepaalde machines gebruikt in de leder- en huidenindustrie.

Het verwijst tevens in de aanhef naar de aanbeveling van 31 augustus 1973 van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie, waarbij de Regeringen der drie Benelux-landen uitgenodigd worden de nodige maatregelen te treffen met het oog op de toepassing van de bepalingen van het reglement inzake veiligheidsvoorschriften voor bepaalde machines gebruikt in de leder- en huidenindustrie.

De Raad van State acht het nodig de aandacht te vestigen op artikel 102 van het Verdrag van Rome tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957 en naar luid waarvan de Lid-Staat die wil overgaan tot de vaststelling en de wijziging van een wettelijke of bestuursrechtelijke bepaling, de commissie raadpleegt zo er aanleiding mocht bestaan te vrezen dat deze vaststelling of deze wijziging een distorsie in de zin van artikel 101 van vermeld verdrag zou kunnen veroorzaken.

*

* *

.../...

Volgens artikel 18 van het ontwerp kan de Minister die de Arbeid onder zijn bevoegdheid heeft, bij gemotiveerd besluit, van de naleving van de door dit besluit opgelegde verplichtingen ontslaan.

Deze bepaling geeft aanleiding tot dezelfde opmerking als deze die door de Raad van State in zijn advies nr. L.9694/1 van 30 juni 1966 over een ontwerp van koninklijk besluit betreffende schiethamers gemaakt werd in verband met een gelijkluidende bindende bepaling vervat in artikel 25 van bedoeld ontwerp.

---

En vertu de la loi du 11 juillet 1961 relative aux garanties de sécurité indispensables que doivent présenter les machines, les parties de machines, le matériel, les outils, les appareils et les récipients, l'arrêté en projet fixe des prescriptions de sécurité concernant certaines machines utilisées dans l'industrie des cuirs et peaux.

Dans son préambule, il se réfère aussi à la recommandation du 31 août 1973 du Comité des Ministres de l'Union économique Benelux, invitant les Gouvernements des trois pays du Benelux à prendre les mesures nécessaires en vue de l'application des dispositions du règlement relatif aux prescriptions de sécurité concernant certaines machines utilisées dans l'industrie des cuirs et peaux.

Le Conseil d'Etat estime devoir attirer l'attention du Gouvernement sur l'article 102 du Traité de Rome instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957, aux termes duquel l'Etat membre qui veut procéder à l'établissement ou à la modification d'une disposition législative, réglementaire ou administrative consulte la commission lorsqu'il y a lieu de craindre que cet établissement ou cette modification provoque une distorsion au sens de l'article 101 dudit traité.

*

* *

.../...

Suivant l'article 18 du projet, le Ministre qui a le Travail dans ses attributions peut dispenser, par arrêté motivé, de l'observation des prescriptions de l'arrêté en projet.

Cette disposition appelle la même observation que celle que le Conseil d'Etat a faite à propos d'une disposition identique prévue à l'article 25 d'un projet d'arrêté royal relatif aux pistolets de scellement, sur lequel avis a été donné le 30 juin 1966 sous le numéro L. 9.694/1.

---

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, eerste voorzitter,
Messieurs : premier président,

CH. SMOLDERS, staatsraden,
A. VANDER STICHELE, conseillers d'Etat,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
S. FREDERICQ, assesseurs de la section de législation,

E. VAN VYVE, afdelingsgriffier,
greffier de section.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. CH. SMOLDERS.
Het verslag werd uitgebracht door de H. J.CLAES, eerste auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. CH. SMOLDERS.
Le rapport a été présenté par M. J. CLAES, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

E. VAN VYVE.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LEPAGE.